

令和6年度音訳奉仕者養成講習会実施要項

1. 目的

視覚障がい者福祉やボランティア活動に関心のある人に、音訳技術（聞き取りやすい読みの技術）の基礎を学んでいただき、録音図書の製作等に携わっていただくことで、録音図書の増加を図り、視覚障がい者の読書環境の支援と福祉の増進に寄与する。

2. 実施機関

三重県視覚障害者支援センター

3. 開催回数、日時及び会場

(1) 開催回数 7回（1回2時間）

(2) 開催日時 別添日程表参照

(3) 開催会場 三重県視覚障害者支援センター「大研修室」

(津駅から徒歩約10分・「三重県社会福祉会館1階」)

4. 受講対象者

原則として、次の各項目すべてに該当する方

(1) 視覚障がい者の福祉に理解と熱意のある方

(2) 7回の講習会に参加できる方

(3) 音訳の経験がない方

(4) パソコンの使用ができる方

(5) 本講習会終了後、ボランティアとして活動意欲のある方

5. 募集人員及び受講申込方法

(1) 募集人員 金曜日コース・土曜日コース 各コース25名程度

(2) 申込締切日 令和6年3月29日（金）必着

(3) 申込書類 申込書

(4) 申込方法 申込書類一式に所定事項を記入のうえ、E-mail、FAX又は郵送で申し込む。（E-mailの場合、ホームページから申込書類をダウンロードし、添付ファイル形式で送る）。

(5) 申込先 三重県視覚障害者支援センター

(6) 受講者決定 申込書類審査のうえ、受講の可否については、令和6年4月5日（金）までに本人に通知します。

6. 講習内容及び講師

- (1) 内容 別添日程表参照
- (2) 講師 三重県声のポスト友の会 会員

7. 音訳奉仕者の協力

- (1) 本講習会を受けた音訳奉仕者は、三重県視覚障害者支援センター、市町等からの依頼による図書や文書の音訳や広報活動、教育、文化活動等の地域活動について、協力していただきます。
- (2) 本講習会を受けた音訳奉仕者は、録音図書の製作及び普及に協力していただきます。

8. 受講料

無料とする（会場までの交通費は自己負担）。

ただし、1,320 円のテキスト※が必要です。

※以下のテキストを書店やインターネットで購入し、講習会当日までに各自でご用意ください。

「音訳ボランティア養成講習会テキスト —基礎課程編—」

全国視覚障害者情報提供施設協会（2022） ISBN：9784907272265

※詳しくは「全視情協ブックストア」ホームページにてお問い合わせください。

9. その他

- (1) 本講習会の修了者には、修了証を交付する（全回出席者）。
- (2) 本講習会の受講者で、ボランティアグループに所属した者を対象に「音訳奉仕者養成講習会（中級）」を開催する。
- (3) 三重県視覚障害者支援センターは、申込者の個人情報について、申込者の許諾なしに本講習会用務以外には使用しない。

10. 問い合わせ先

三重県視覚障害者支援センター 担当：高木

〒514-0003 津市桜橋二丁目 131 番地

電話：059-213-7300 FAX：059-228-8425

メールアドレス：center@mieten.jp

ホームページ：https://wwwmieten.jp

令和6年度音訳奉仕者養成講習会受講申込書

三重県視覚障害者支援センター所長 様

令和 年 月 日

令和年6度音訳奉仕者養成講習会実施要項に基づき、受講を申し込みます。

[↓※印は、必須項目です]

※ふりがな		※年齢	性別
※氏名			
※住所	〒		
連絡先 ※1つ以上	TEL 日中のご連絡先 ※(自宅) ※(携帯) E-mail		
緊急連絡先	TEL (自宅・様方) 申込者本人の緊急時に連絡する番号をご記入ください。		
※受講希望 コース	金曜日コース ・ 土曜日コース どちらでも受講可能な方は、○をしてください →		
※ボランティア 活動希望日	平日のみ ・ 土曜のみ ・ 平日、土曜どちらでも可能		
※経 験	無 ・ 有(所属グループ名等:)		
※志望動機			
※趣味・特技 資格等			

※確認: 「テキスト」は、要項のとおり各自が用意してください はい

※個人情報の取り扱いについて、どちらか一方にを付けてください。

上記の個人情報は、令和6年度音訳奉仕者養成講習会用務についてのみ使用することを承諾し、公表することは禁止します。

上記の個人情報は、三重県視覚障害者支援センター業務に関しては使用することを承諾し、公表することは禁止します。

令和6年度 音訳奉仕者養成講習会 【日程表】

日 時	回	内 容	回	日 時
金曜日コース				土曜日コース
4月12日 (金)	1	総論 開講式、オリエンテーション 視覚障がい者理解 「音訳ボランティア」の役割とは	1	4月13日 (土)
	2	音訳表現技術	相手に届く声とは [呼吸、発声] 正しく伝えるために[ピッチ、ピーク、スピード、ポーズ、フレーズ]	2
4月26日 (金)	3	音訳表現技術 アクセント、鼻濁音、無声音 プリント「アクセント練習」	3	4月27日 (土)
	4	音訳表現技術	聞いて分かる読みのポイント、いろいろな文章の読み方 プリント「ポイントをつかんで読む、言葉のつながりを考えて読む」 ※職員より第7回の宿題の説明	4
5月10日 (金)	5	録音技術 録音実習 【人数制】	5	5月11日 (土)
	6	録音技術	録音技術 録音実習 【人数制】	6
5月24日 (金)	7	調査技術	7	5月25日 (土)
ボランティアグループの入会案内 ※実際の活動について 読めない文字の調べ方(辞書・インターネット)、漢字問題 著作権について(誤植について) 終了10分前～ 閉講式(終了証書の授与)				

裏面あり

台風接近や悪天候に伴う講習会の開催について
当日、県内に暴風警報が発令されていれば、延期になります。

原則、前日に「開催の延期」を決定し、連絡をします。

★申込書に記載のメールアドレスに連絡をします。

申込書にメールアドレスの記載が無くても、申込をメールでしていただいた方には、メールで連絡いたします。
なお、メールを読んでいたかどうかの、確認のメールや電話はいたしません。

★メールアドレスの無い方は、電話番号(自宅または携帯)に連絡をします。
留守電に切り替わった場合、延期の旨を録音します。
緊急連絡先には、連絡いたしません。
それでも電話が繋がらない場合は、当日にご判断をしていただくことになります。

※講習会が延期となった場合、振替日を検討しますので、後日お知らせします。

＜問い合わせ先＞電話：059-213-7300(高木)または059-228-3463(事務局)まで

点訳・音訳 奉仕者養成講習会

令和6年度 受講生募集！ 〈裏面詳細〉



場 所：三重県視覚障害者支援センター

津市桜橋2丁目131番地

「三重県社会福祉会館」1階(津駅東口から徒歩 約10分)

TEL: 059-213-7300 (点訳: 大澤、音訳: 高木まで)

<https://mieten.jp>

三重 視覚 

まずは、お電話いただくか、ホームページをご覧ください



視覚障がい者の皆さんの支援を一緒にしていただけますか？

三重県の指定管理を受けて事業を行っている当センターは、ボランティアの皆さまの活動の元に支えられています。

「県政だよりみえ」「みえ県議会だより」の点字版・録音版の発行のほか、図書や雑誌の製作も行っています。





～講習会要項抜粋～



点訳

音訳

※申込締切日

令和6年4月12日(金)必着

□講習会名

点訳(初級)奉仕者養成講習会

□日時 1単位=1時間

すべて土曜 全6回、3日間
5月18日、6月15日、29日
(13時～14時、14時～15時)

□対象者

講習会全日程に参加でき、引き続き開催する「点訳奉仕者中級養成講習会」に参加可能な方

□受講料

無料ですが、テキスト代、点字器代が必要

□内容

- ①視覚障がいについて
- ②視覚障がい者とボランティア
- ③点訳の基礎知識及び実技

※申込締切日

令和6年3月29日(金)必着

□講習会名

音訳奉仕者養成講習会

□日時 1単位=2時間

- ①金曜日コース 全7回、4日間
4月12日、26日 5月10日、24日
(10時～12時・13時～15時)

※最終日は午前のみ

- ②1日コース(土曜) 全7回、4日間
4月13日、27日、5月11日、25日
(10時～12時・13時～15時)

※最終日は午前のみ

□対象者

講習会全日程に参加でき、音訳の経験がなく、パソコンの使用ができる方

□受講料

無料ですが、テキスト(1,320円)が必要
※テキストは各自が書店・インターネットで購入
詳しくは「全視情協ブックストア」ホームページにてお問い合わせください。

□内容

- ①視覚障がい・ボランティアについて
- ②正しく伝えるための音訳基礎知識
- ③パソコン使った録音実習
- ④グループ紹介、活動に向けての案内